

## 2.4 GHz Wireless B/W Security System

User's Manual  
Manuel d'utilisation  
Manual del Usuario  
Benutzerhandbuch  
Manuale utente

P/N: 408-000003-00  
July, 2002

**Figures and Quick Guide/Figures et guide rapide**  
**/Figuras y Guía Rápida/Abbildungen und Schnellanleitung**  
**/Figure e guida rapida**

**Product Layout/Figures des produits/Contenido del paquete**  
**/Produkt-Layout/Descrizione del Prodotto**

**Camera/Caméra/Cámara/Kamera/Telecamera**

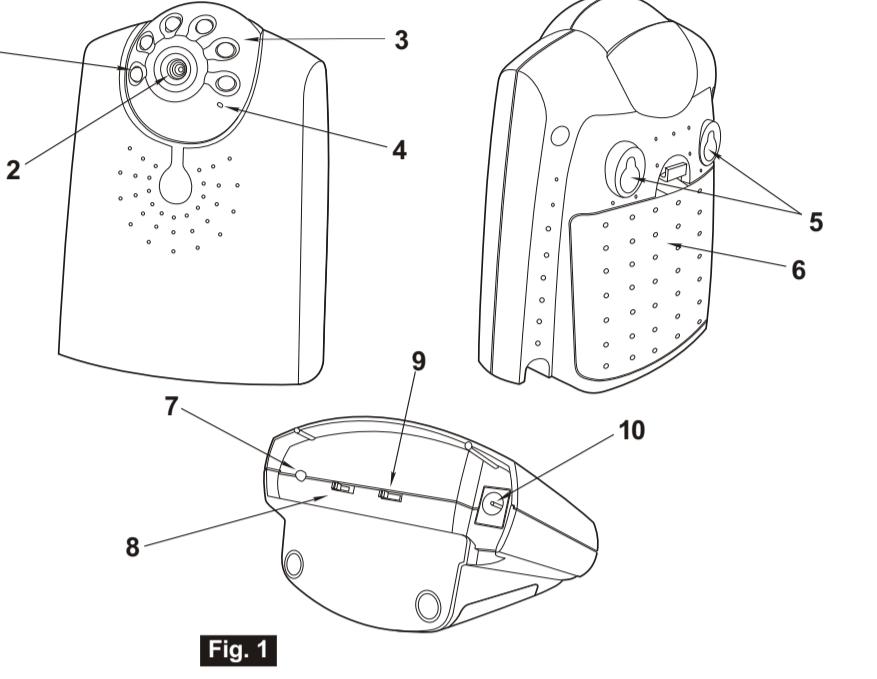


Fig. 1

**Monitor/Monitor**

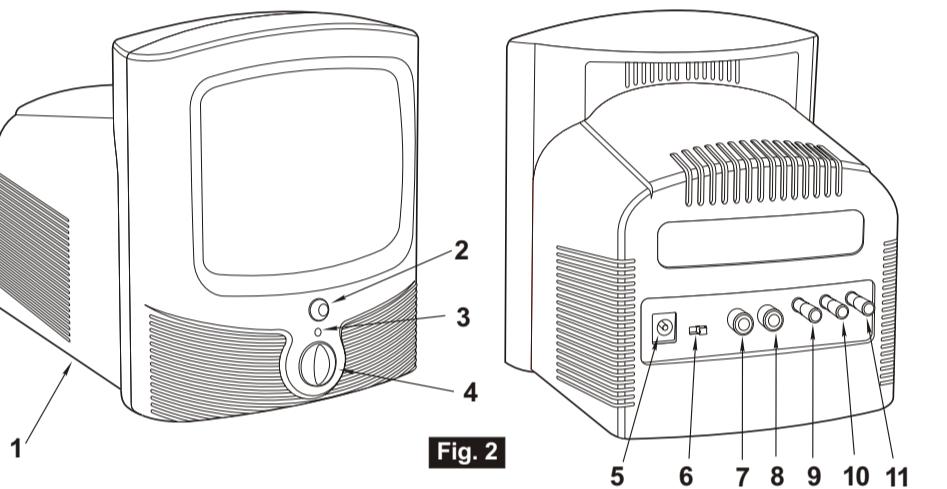


Fig. 2

**Setting UP/Configuration/Instalación/Einrichtung/Installazione**

**1 Setting up the Camera/Configuration de la caméra**  
**/Configuración del Cámara/Einstellen des Kamera**  
**/Configurazione della telecamera**

**1.1 Power Supply/Alimentation/Alimentación/Stromversorgung**

To Load Batteries/Insérer les piles/Carregar las Baterías

/Einlegen der Batterien/Per mettere le batterie

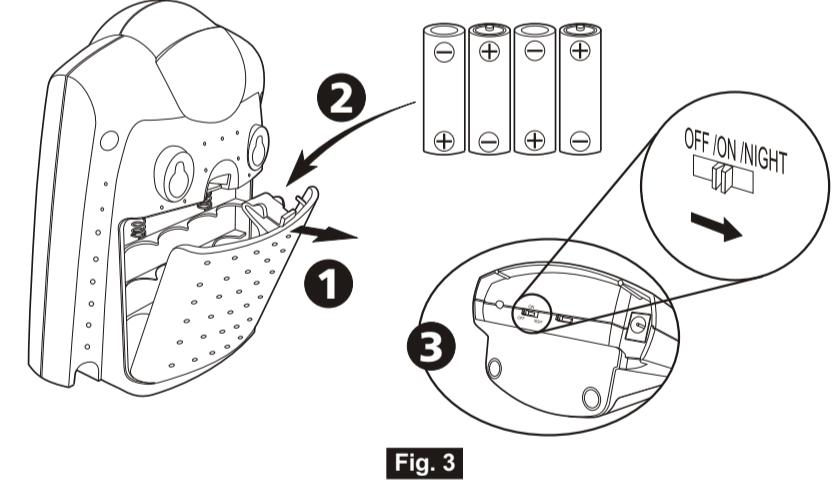


Fig. 3

**Using AC Power/Utilisation de l'alimentation AC/Usar Corriente AC**

/Benutzen von Netzstrom/Uso della corrente AC

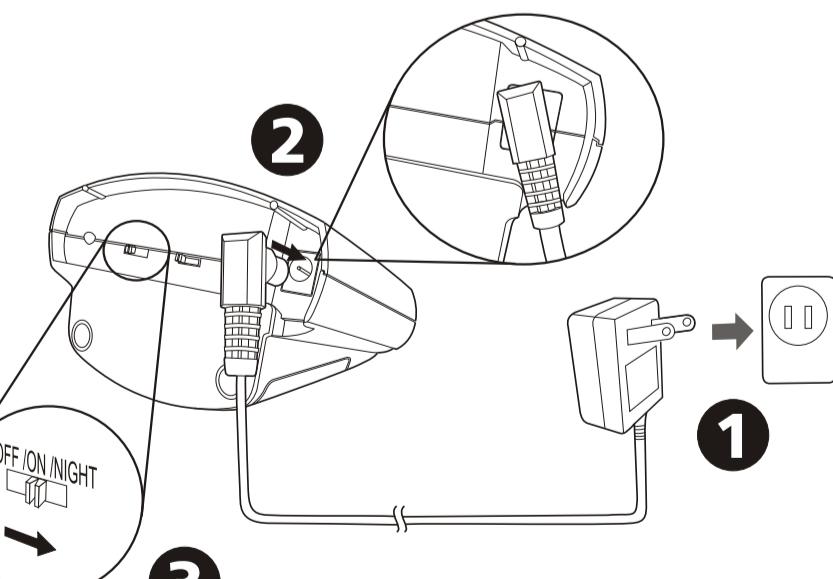


Fig. 4

**Using AC Power/Utilisation de l'alimentation AC/Usar Corriente AC**

/Benutzen von Netzstrom/Uso della corrente AC

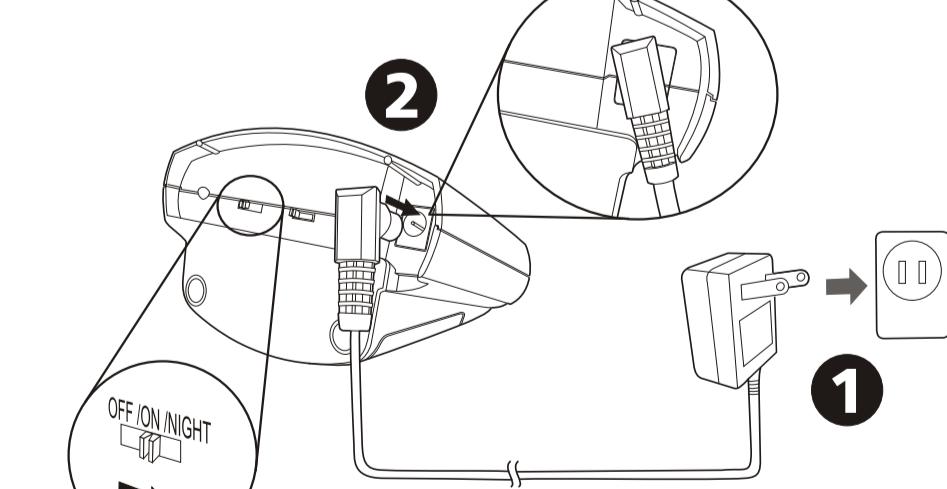


Fig. 4

**Using AC Power/Utilisation de l'alimentation AC/Usar Corriente AC**

/Benutzen von Netzstrom/Uso della corrente AC



Fig. 4

**1.2 Fine Tuning/Optimisation/Sintonía Fina/Feineinstellung**

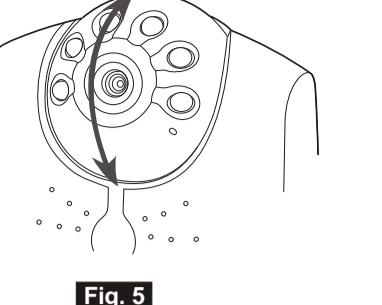


Fig. 5

**1.3 Wall Mounting the Camera/Montage mural de la caméra**  
**/Montaje de la Cámara en la Pared**  
**/Anbringen der Kamera an einer Wand**  
**/Montaggio della fotocamera al muro**

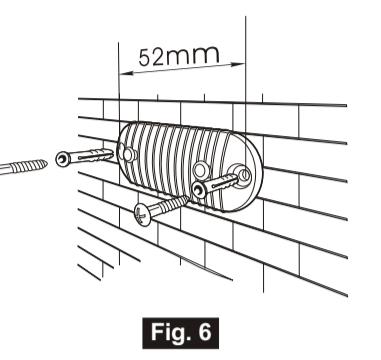


Fig. 6

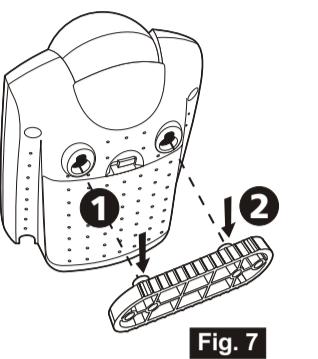


Fig. 7

**2 Setting up the Monitor/Configuration du moniteur**  
**/Instalación del monitor/Einrichten des Monitors**  
**/Configurazione del monitor**

**2.1 Power Supply/Alimentation/Alimentación/Stromversorgung**

To Load Batteries/Insérer les piles/Carregar las Baterías

/Einlegen der Batterien/Per mettere le batterie

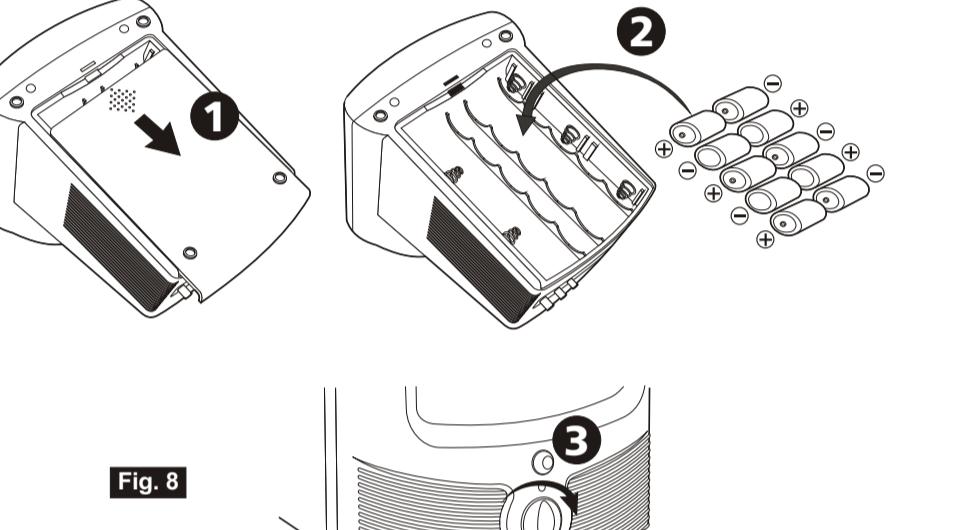


Fig. 8

**Using AC Power/Utilisation de l'alimentation AC/Usar Corriente AC**

/Benutzen von Netzstrom/Uso della corrente AC

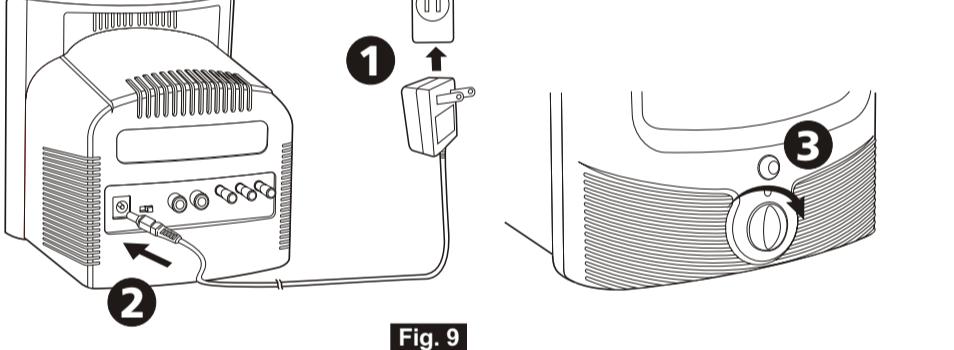


Fig. 9

**Other Applications/Autres applications/Otras aplicaciones**

**/Andere Anwendungen/Altre applicazioni**

**Recording on a VCR/Enregistrement sur un magnétoscope**

**/Grabar con una VCR/Aufnahme auf einen Videorecorder**

**/Registrazione su un VCR**

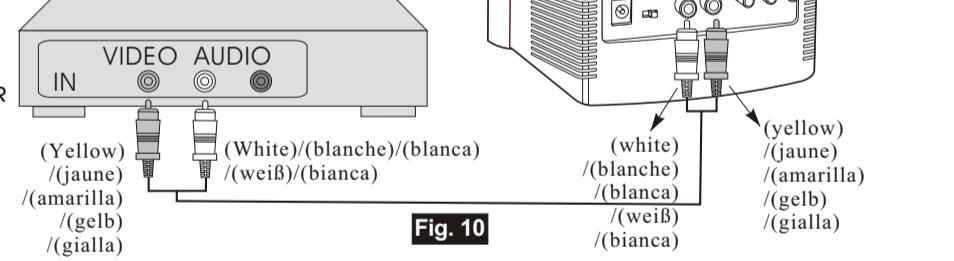


Fig. 10

**VCR IN VIDEO AUDIO**

(Yellow) (jaune) (amarilla) (gelb) (gialla)

(White) (blanche) (blanca) (weiß) (bianca)

(Black) (noire) (negra) (schwarz) (nera)

(Red) (rouge) (roja) (rot) (rossa)

(Green) (vert) (verde) (grün) (verde)

(Blue) (bleue) (azul) (blau) (azzurro)

(Purple) (violet) (morado) (lila) (viola)

(Grey) (grise) (gris) (grau) (grigia)

(Brown) (brun) (marron) (braun) (marrone)

(Orange) (orange) (naranja) (orange) (arancione)

(Pink) (rose) (rosa) (rosa) (rosa)

(Dark Blue) (bleu foncé) (azul oscuro) (dunkelblau) (azzurro scuro)

(Light Blue) (bleu clair) (azul claro) (hellblau) (azzurro chiaro)

(Dark Green) (vert foncé) (verde oscuro) (dunkelgrün) (verde scuro)

(Light Green) (vert clair) (verde claro) (hellgrün) (verde chiaro)

(Dark Purple) (violet foncé) (morado oscuro) (dunkelpurpur) (marrone scuro)

(Light Purple) (violet clair) (morado claro) (hellpurpur) (marrone chiaro)

(Dark Orange) (orange foncé) (naranja oscuro) (dunkelorange) (arancione scuro)

(Light Orange) (orange clair) (naranja claro) (hellorange) (arancione chiaro)

(Dark Pink) (rose foncé) (rosa oscuro) (dunkelpink) (rosa scuro)

(Light Pink) (rose clair) (rosa claro) (hellpink) (rosa chiaro)

(Dark Grey) (gris foncé) (gris oscuro) (dunkelgrau) (grigio scuro)

(Light Grey) (gris clair) (gris claro) (hellgrau) (grigio chiaro)

(Dark Brown) (brun foncé) (marron oscuro) (dunkelbraun) (marrone scuro)

(Light Brown) (brun clair) (marron claro) (hellbraun) (marrone chiaro)

(Dark Orange-Pink) (orange-rose foncé) (naranja-rosa oscuro) (dunkelorange-pink) (arancione-rosa scuro)

(Light Orange-Pink) (orange-rose clair) (naranja-rosa claro) (hellorange-pink) (arancione-rosa chiaro)

(Dark Light Blue) (bleu foncé clair) (azul oscuro claro) (dunkelblau hell) (azzurro scuro chiaro)

(Light Light Blue) (bleu clair clair) (azul claro claro) (hellblau hell) (azzurro chiaro chiaro)

(Dark Light Green) (vert foncé clair) (verde oscuro claro) (dunkelgrün hell) (verde scuro chiaro)

(Light Light Green) (vert clair clair) (verde claro claro) (hellgrün hell) (verde chiaro chiaro)

(Dark Light Purple) (violet foncé clair) (morado oscuro claro) (dunkelpurpur hell) (marrone scuro chiaro)

(Light Light Purple) (violet clair clair) (morado claro claro) (hellpurpur hell) (marrone chiaro chiaro)

(Dark Light Orange) (orange foncé clair) (naranja oscuro claro) (dunkelorange hell) (arancione scuro chiaro)

(Light Light Orange) (orange clair clair) (naranja claro claro) (hellorange hell) (arancione chiaro chiaro)

(Dark Light Pink) (rose foncé clair) (rosa oscuro claro) (dunkelpink hell) (rosa scuro chiaro)

(Light Light Pink) (rose clair clair) (rosa claro claro) (hellpink hell) (rosa chiaro chiaro)

(Dark Light Grey) (gris foncé clair) (gris oscuro claro) (dunkelgrau hell) (grigio scuro chiaro)

(Light Light Grey) (gris clair clair) (gris claro claro) (hellgrau hell) (grigio chiaro chiaro)

(Dark Light Brown) (brun foncé clair) (marron oscuro claro) (dunkelbraun hell) (marrone scuro chiaro)

(Light Light Brown) (brun clair clair) (marron claro claro) (hellbraun hell) (marrone chiaro chiaro)

(Dark Light Orange-Pink) (orange-rose foncé clair) (naranja-rosa oscuro claro) (dunkelorange-pink hell) (arancione-rosa scuro chiaro)

(Light Light Orange-Pink) (orange-rose clair clair) (naranja-rosa claro claro) (hellorange-pink hell) (arancione-rosa chiaro chiaro)

(Dark Light Grey-Pink) (rose foncé clair) (rosa oscuro claro) (dunkelpink hell) (rosa scuro chiaro)

(Light Light Grey-Pink) (rose clair clair) (rosa claro claro) (hellpink hell) (rosa chiaro chiaro)

(Dark Light Grey-Green) (vert foncé clair) (verde oscuro claro) (dunkelgrün hell) (verde scuro chiaro)

(Light Light Grey-Green) (vert clair clair) (verde claro claro) (hellgrün hell) (verde chiaro chiaro)

(Dark Light Grey-Purple) (violet foncé clair) (morado oscuro claro) (dunkelpurpur hell) (marrone scuro chiaro)

(Light Light Grey-Purple) (violet clair clair) (morado claro claro) (hellpurpur hell) (marrone chiaro chiaro)

(Dark Light Grey-Orange) (orange foncé clair) (naranja oscuro claro) (dunkelorange hell) (arancione scuro chiaro)

(Light Light Grey-Orange) (orange clair clair) (naranja claro claro) (hellorange hell) (arancione chiaro chiaro)

(Dark Light Grey-Pink-Green) (vert foncé clair) (verde oscuro claro) (dunkelgrün hell) (verde scuro chiaro)

(Light Light Grey-Pink-Green) (vert clair clair) (verde claro claro) (hellgrün hell) (verde chiaro chiaro)

(Dark Light Grey-Pink-Purple) (violet foncé clair) (morado oscuro claro) (dunkelpurpur hell) (marrone scuro chiaro)

(Light Light Grey-Pink-Purple) (violet clair clair) (morado claro claro) (hellpurpur hell) (marrone chiaro chiaro)

(Dark Light Grey-Pink-Orange) (orange foncé clair) (naranja oscuro claro) (dunkelorange hell) (arancione scuro chiaro)

(Light Light Grey-Pink-Orange) (orange clair clair) (naranja claro claro) (hellorange hell) (arancione chiaro chiaro)

(Dark Light Grey-Pink-Green-Purple) (vert foncé clair) (verde oscuro claro) (dunkelgrün hell) (verde scuro chiaro)

(Light Light Grey-Pink-Green-Purple) (vert clair clair) (verde claro claro) (hellgrün hell) (verde chiaro chiaro)

(Dark Light Grey-Pink-Green-Orange) (orange foncé clair) (naranja oscuro claro) (dunkelorange hell) (arancione scuro chiaro)

(Light Light Grey-Pink-Green-Orange) (orange clair clair) (naranja claro claro) (hellorange hell) (arancione chiaro chiaro)

(Dark Light Grey-Pink-Green-Pink) (vert foncé clair) (verde oscuro claro) (dunkelgrün hell) (verde scuro chiaro)

(Light Light Grey-Pink-Green-Pink) (vert clair clair) (verde claro claro) (hellgrün hell) (verde chiaro chiaro)

(Dark Light Grey-Pink-Green-Pink-Green) (vert foncé clair) (verde oscuro claro) (dunkelgrün hell) (verde scuro chiaro)

(Light Light Grey-Pink-Green-Pink-Green) (vert clair clair) (verde claro claro) (hellgrün hell) (verde chiaro chiaro)

(Dark Light Grey-Pink-Green-Pink-Pink) (vert foncé clair) (verde oscuro claro) (dunkelgrün hell) (verde scuro chiaro)

(Light Light Grey-Pink-Green-Pink-Pink) (vert clair clair) (verde claro claro) (hellgrün hell) (verde chiaro chiaro)

(Dark Light Grey-Pink-Green-Pink-Green-Pink) (vert foncé clair) (verde oscuro claro) (dunkelgrün hell) (verde scuro chiaro)

(Light Light Grey-Pink-Green-Pink-Green-Pink) (vert clair clair) (verde claro claro) (hellgrün hell) (verde chiaro chiaro)

(Dark Light Grey-Pink-Green-Pink-Green-Pink-Green

## Contenido del paquete

- Una Cámara
- Un Monitor
- Dos Adaptadores de Corriente
- Placa de montaje
- Tornillos de fijación y bujes
- Este Manual del Usuario

**Nota:** Los adaptadores AC de corriente NO DEBEN ser intercambiados. Use solo el adaptador etiquetado SALIDA: 9V DC con la cámara. Use solo el adaptador etiquetado SALIDA: 13.5V DC con el monitor.

## Diseño del Productor

### Cámera (Fig. 1)

1. LEDs Infraojos (Seis LEDs proporcionan luz infrarroja para visión nocturna.)
2. Objetivo
3. Cuerpo del objetivo
4. Micrófono
5. Agujeros de montaje
6. Compartimento para Baterías
7. LED Indicador de Corriente
8. APAGADO/ENCENDIDO/NOCTURNO(OFF/ON/NIGHT, Tecla APAGADO/ENCENDIDO Y ENCENDIDO VISION NOCTURNA.)
9. Selector de Canal (Seleccione el canal al correr la tecla deslizadora hasta el número de canal que quiere. **Nota:** Debe seleccionar en mismo canal para la cámara y el monitor.)
10. Enchufe Adaptador de Corriente 9V

### Monitor (Fig. 2)

1. Compartimento para Baterías
2. Pantalla ENCENDIDA/APAGADA (La pantalla puede ser apagada para monitorear sólo el audio.)
3. LED Indicador de Corriente
4. Control de Alimentación Eléctrica /Volumen
5. Enchufe Adaptador de Corriente 13.5V
6. Selector de Canal (Seleccione el canal al correr la tecla deslizadora hasta el número de canal que quiere. **Nota:** Debe seleccionar en mismo canal para la cámara y el monitor.)
7. Clavija de Audio (Blanca)
8. Clavija de Video (Amarilla)
9. V-MANTENER(V-HOLD)
10. BRILLO (BRIGHT)
11. CONTRASTE (CONT)

## Instalación

### Antes de hacer la conexión:

- Asegúrese de que el conmutador ENCENDIDO / APAGADO / NOCHE en la parte trasera de la cámara y el control de Alimentación Eléctrica / Volumen en la parte frontal del monitor estén en la posición de APAGADO.
- Ajuste los interruptores de canal en la parte trasera de la cámara del monitor en el canal deseado.

### 1 Instalación de la Cámara

#### 1.1 Fuente de Energía

La cámara utiliza 4 pilas tamaño AA o la energía eléctrica CA doméstica.

##### Cargar las Baterías

1. Abra el compartimiento de las pilas en la parte trasera de la cámara. Vea la Fig. 3.
2. Inserte las pilas haciendo coincidir los signos (+) y menos (-) según el esquema dentro del compartimiento de las pilas. Vea la Fig. 3.
3. Cierre la tapa del compartimiento de baterías. Asegúrese de que la tapa del compartimiento de baterías está cerrada correctamente.
- Nota 1:** Nunca mezcle baterías viejas con baterías nuevas.
- Nota 2:** Remueva las baterías de la cámara si no planea usarla por un período de tiempo.
4. Ponga EN ENCENDIDO el interruptor de alimentación eléctrica. El LED en la parte inferior de la cámara debe permanecer iluminado. Vea la Fig. 3.

##### Usar Corriente AC

1. Conecte una punta del adaptador suministrado al tomacorriente en la pared y la otra en la parte inferior de la cámara. Vea la Fig. 4.
- Nota:** Use sólo el adaptador etiquetado SALIDA: 9V DC con la cámara.
2. Deslice el conmutador ENCENDIDO / APAGADO / NOCHE a la posición de ENCENDIDO. El LED en la parte inferior de la cámara debe permanecer iluminado. Vea la Fig. 4.

#### 1.2 Sintonía Fina

Coloque la cámara en un local adecuado, a apunte el objetivo hacia el área de observación y ajuste el ángulo girando el cuerpo del objetivo. Vea la Fig. 5.

#### 1.3 Montaje de la Cámara en la Pared

**Nota:** Antes de sujetar la cámara prueba la recepción del monitor. Coloque a una persona sosteniendo la cámara contra la pared en el área seleccionada para montaje mientras que otra persona verifica la recepción del monitor. Si se presenta interferencia o problemas de otro tipo, deberá seleccionar una ubicación diferente para montar la cámara.

1. Taladre dos agujeros separados 52 mm, en la posición de montaje de la cámara.
2. Fije la placa de montaje en la pared usando los bujes y tornillos suministrados. Vea la Fig. 6.
3. Coloque la cámara contra la placa de montaje de manera que los espárragos en la placa de montaje entren en los agujeros en la parte trasera de la cámara. Después tire de la cámara hacia abajo para deslizar los espárragos en los canales recortados. Vea la Fig. 7.

### 2 Instalación del monitor

#### 2.1 Fuente de Energía

El monitor emplea pilas tamaño 10 C o alimentación eléctrica CA doméstica.

##### Cargar las Baterías

1. Abra la tapa del compartimiento de baterías en la dirección indicada por la flecha. Vea la Fig. 8.
2. Inserte las pilas haciendo coincidir los signos (+) y menos (-) según el esquema dentro del compartimiento de las pilas. Vea la Fig. 8.
3. Cierre la tapa del compartimiento de baterías. Asegúrese de que la tapa del compartimiento de baterías está cerrada correctamente.
- Nota 1:** Nunca mezcle baterías viejas con baterías nuevas.
- Nota 2:** Remueva las baterías de la cámara si no planea usarla por un período de tiempo.
4. Encienda el monitor. El LED en la parte frontal del monitor debe permanecer iluminado. Vea la Fig. 8.
5. Ajuste el volumen a un nivel que le agrade.

## Was Sie erhalten

- Eine Kamera
- Ein Monitor
- Zwei Netzteile
- Befestigungsplatte
- Befestigungsschrauben und Dübel
- Dieses Benutzerhandbuch

### Hinweis:

Die Netzteile KÖNNEN NICHT vertauscht benutzt werden. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

### Hinweis:

Die Netzteile KÖNNEN NICHT vertauscht benutzt werden.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur für die Kamera. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur für den Monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la cámara. Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 13.5V DC bezeichnet ist nur para el monitor.

Benutzen Sie das Netzteil, das mit OUTPUT: 9V DC bezeichnet ist, nur para la